



THE ORTHODOX PRESBYTERIAN CHURCH
OFFICE OF THE GENERAL ASSEMBLY

Ross W. Graham STATED CLERK | statedclerk@opc.org

VIA EMAIL ATTACHMENT
June 6, 2014

The Rev. Yasuyoshi Kawasugi, Stated Clerk
THE GENERAL ASSEMBLY OF THE REFORMED CHURCH IN JAPAN
1-33-9 Ebisu-Nishi
Shibuya-ku, Tokyo
150-0021 JAPAN

Dear Brothers in Christ,

Greetings in the name of our Lord Jesus Christ, who is the Head and Savior of His Church, the Heir of all things, and Judge of the world. Twice in the past seven years, our Committee on Ecumenicity and Interchurch Relations (CEIR) has written at length to your Foreign Church Liaison Committee (October 10, 2007, and September 28, 2009) regarding the matter of ordaining women to the special offices of minister and elder, to which our CEIR has yet to receive a substantive response. We understand that ministering to those who suffered in the Great East Japan Earthquake in March 2011 has occupied much of your attention, and you have been much in our prayers through all of this.

Our Japan Mission has forwarded to our CEIR a copy of Report 67 to your 2012 General Assembly, "Proposal Concerning Church Officers and Their Work," which we have had translated. Normally we would not correspond with you regarding a report of one of your study committees before that report is adopted by your general assembly, unless you specifically wrote us and sought our counsel. Perhaps Report 67 was also intended to be your reply to the earlier letters, we don't know. So, if we are communicating prematurely, please forgive us.

Nevertheless, we would be remiss in our love for you and our duty to you if we did not humbly express our deep concern with regard to the proposals in Report 67. Our fraternal delegate to your 2013 General Assembly came away with the impression that matters are proceeding towards the adoption of these proposals soon. And should the proposals be adopted in some form that would open the special offices of minister and/or elder to women, it would disrupt the basis of the fellowship we have enjoyed for more than sixty-five years.

We believe the reasoning in Report 67 is fundamentally flawed in that it fails to distinguish properly between the elemental and the circumstantial with respect to the biblical qualifications for special office in Christ's church (*cf. Westminster Confession of Faith [WCF] I.6*). There are no common circumstances regarding the qualifications for office in any other human society that are parallel to the qualifications for office in the government which the Lord Jesus, as King and Head of His Church, has appointed, in the hand of Church officers (*cf. WCF XXX.1*), and to

which the keys to the kingdom of heaven are committed (*cf.* WCF XXX.2). The divine calling of biblically qualified men to the special offices of minister and elder occurs only within Christ's church. Therefore, it is erroneous to seek to discern the qualifications for those who would hold special office in the Church beyond that which is expressly set down in Scripture, or by good and necessary consequence may be deduced from Scripture (*cf.* WCF I.6).

We also believe that the Scriptures are wholly sufficient, either in what is expressly set down in Scripture or in what by good and necessary consequence may be deduced from Scripture, concerning all things necessary for God's own glory, man's salvation, faith, and life (*cf.* WCF I.6), including the qualifications for special office in Christ's church. Christ's Apostle, Paul, writing under the inspiration of the Holy Spirit, devotes much of the First Epistle to Timothy to instruction on "how one is to behave in the household of God, which is the church of the living God" (1 Timothy 3:15). Just before detailing the qualifications for each of the special offices, Christ's Spirit, speaking in His Word, declares, "I do not permit a woman to teach or to exercise authority over a man; rather, she is to remain quiet" (1 Timothy 2:12). The good and necessary consequence of this Scripture is that, since teaching and exercising authority over men is a necessary biblical function of the special offices of minister and elder, women are barred from them. The reasons supplied by the Holy Spirit for this prohibition are given in the next two verses: "For Adam was formed first, then Eve; and Adam was not deceived, but the woman was deceived and became a transgressor" (1 Timothy 2:13–14). These are events that occurred in the account of creation and the fall. Accordingly, by thus grounding its disqualification of women for these special offices so early in the creation order of events, the Scripture further distinguishes this abiding command from things which may be thought of as merely temporal or culturally conditioned. Rather, this Scriptural prohibition remains as an abiding requirement in the church of the Lord Jesus Christ until He comes again.

And so, brothers, we humbly plead with you not to start down the road proposed in Report 67, a road upon which we believe that Christ, speaking in the Scriptures, has barred His church from traveling, and a road which, we fear, will leave us behind. May the Holy Spirit, working by and with the Word, guide you in all your deliberations, to the end that Christ might be honored by your faithful testimony to His grace in your midst.

Your servants in Christ,



The Rev. Ross W. Graham
Stated Clerk of the General Assembly

日本キリスト改革派教会大会

キリストにある親愛なる兄弟の皆さまへ

教会のかしらであり救い主、すべてのものの相続者であり、世界の審判者なる私たちの主イエス・キリストの御名によってご挨拶申し上げます。

私たちの教会一致と教会間の渉外に関する委員会（CEIR）は過去7年において2度（2007年10月10日並びに2009年9月28日）貴外国教会連絡委員会宛てに、教師・長老の特別職に女性を任職するという事案に関して詳細な書簡をお送りいたしました。私たち CEIR はまだ実質的な回答をいただいておりません。2011年3月の東日本大震災の被災者の方々への支援に大変お忙しくしておられることとお察し申し上げます。皆さま方のことを私たちはいつも祈りに覚えて参りました。

私たちの日本ミッションが、貴教会の2012年大会への報告59「教会の職制と働きについての提言」を CEIR 宛てに送って参りましたので、私たちは翻訳をしてもらいました。皆さまから私たちに特に書簡や相談がない限り、通常、私たちは研究委員会の報告が大会で採択される前に、研究委員会の報告に関して皆さまに連絡することはありません。報告59がもしかすると先の私たちの書簡に対する皆さま方のご回答であったのかもしれませんが、定かではありません。そのようなことから、もし私たちが皆さまの事情を十分に把握せずにこの書簡をしたためているとしたら、どうかお赦しをいただきたいと存じます。

しかしながら、もし私たちが報告59の諸提言に関して私たちの深い懸念を表明させていただかなければ、私たちは皆さま方への私たちの愛と義務を怠ることになるのではないかと存じます。2013年の貴大会に派遣した私たちの代表はこれらの諸提言が間もなく採択される方向に向かっているという印象を抱いて帰って参りました。仮に教師・長老両方の、あるいはどちらかの特別職の任職を女性に開くとする諸提言が何らかの形で採択されるならば、私たちが過去60年以上に亘って享受して参りました交わりの基盤を混乱させることとなります。

報告59における論理は、キリストの教会の特別職の聖書的資格に関して根本的なことと状況的なこととが正しく区別されていないために基本的に不備があると、私たちは信じています（参照：ウエストミンスター信仰告白 I.6）。主イエスが教会の王またかしらとして教会役員の手で制定し（参照：ウエストミンスター信仰告白 XXX.1）、また、天国の鍵が委ねられている（参照：ウエストミンスター信仰告白 XXX.2）政治の役職資格と並列に考えられる共通の状況はほかのどんな人間社会の役職資格にもありません。聖書的資格のある男性に対する教師・長老特別職の神的召

命はキリストの教会の中においてのみ起こることです。従って、教会における特別役職にふさわしいとされる人たちの資格を、聖書に明確に定められていること、あるいは正当で必然的な結論として聖書から引き出されること以外から見分けようとするのは誤りです（参照：ウ信仰告白 I.6）。

私たちは聖書が、神ご自身の栄光、人間の救いと信仰と生活のために必要なすべての事柄（参照：ウ信仰告白 I.6）に関して、キリストの教会における特別職の資格を含めて、聖書の中に明白に示されていることであれ、正当で必然的な結論として聖書から引き出されることであれ、まったく十分であると信じています。キリストの使徒パウロは、聖霊の靈感によって書き、テモテへの手紙 I の多くの部分を割いて、「生ける神の教会である神の家でどのように行動すべきか。」（I テモテ 3：15）（訳者注：書簡原文訳）をテモテに教えています。キリストの御霊は、それぞれの特別役職の資格を詳細に述べる前に、御言葉において語られ、「婦人が教えたり、男の上に立ったりするのを（訳者注：書簡原文部分訳「権威を行使したりするのを」）、わたしは許しません。むしろ、静かにしているべきです。」（新共同訳）（I テモテ 2：12）と宣言しておられます。この聖書の正当で必然的な結論は、男性に教え権威を行使することが教師・長老特別職の必要な聖書的機能であるから、女性はその特別役職が禁じられている、ということです。この禁止に関して聖霊が提供している理由は、次の2つの節に書かれています。「なぜならば、アダムが最初に造られ、それからエバが造られたからです。しかも、アダムはだまされませんでした、女はだまされて、罪を犯してしまいました。」（新共同訳）（I テモテ 2：13, 14）これらは創造と墮落の記述の中に起こった出来事です。従って、聖書は、女性に特別役職の資格がないことの根拠を、創造時の大変早い時期の出来事に置くことによって、このいつまでも存続する命令と、単に一時的あるいは文化的状況と見なされるような事柄とをひとときわ区別しているのです。むしろ、この聖書による禁止は主イエス・キリストの教会において、主が再び来られるまで、いつまでも続く要求として残ります。

ですから、兄弟の皆さま、皆さまが報告 59 で提言している道、キリストが聖書で語って、教会が歩むのを禁じている道、そのような道を歩き始めることがないように謹んでお願い申し上げる次第です。私たちはそのような道が、私たちを置き去りにするのではないかと恐れております。皆さまの主の恵みにたいする忠実な証しによって、キリストが皆さまの間で崇められるために、御言葉によってまた御言葉と共に働いておられる聖霊が、すべてのご審議において皆さまをお導き下さいますようにお祈り申し上げます。

キリストにある皆さまのしもべ、